

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Convento de Santa María de la Vega (Salamanca, Salamanca)

**MUNICIPIO:** Salamanca

**PROVINCIA:** Salamanca

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 2265; CIHMS 6; ER I, p. 335.

**N. INV:** Convento de Santa María de la Vega (Salamanca, Salamanca)

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:** Sillar

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 8

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:**

**CONS. ARQ.:** B

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Maria Garcia et filius eius Micael Johanes obierunt, quorum corpora hic requiescunt. Era millesima ducentésima decima secunda, decimo octavo kalendas maii.

Lectura dada por CIHM 6.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

El catorce de abril de mil ciento setenta y cuatro murieron María García y su hijo de ella Miguel Juanes, cuyos cuerpos aquí reposan.

Traducción dada por CIHM 6.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHMSa 6

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** DOS PUNTOS

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:**

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letra carolina (CIHMSa 6).

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 14 de abril de 1174, siglo XII (CIHMSa 6)

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Convento de Santa María de la Vega (Salamanca, Salamanca), sala en la que se encuentran los restos del claustro románico, un sillar incrustado junto a la arquería.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** En general está bien conservada, pero algunas palabras fueron cortadas al recolocar el sillar.

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 2265; CIHM 6; ER I, p. 335.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**